

2012 全國兩會

渝須反思王立軍事件 吸取教訓

【香港商報訊】兩會採訪組北京報道：在今年「兩會」上，「王立軍事件」自始至終都是外界關注的焦點。昨日，總理溫家寶在記者會上表示，多年來，重慶市歷屆政府和廣大人民群眾，為改革建設事業付出了很大的努力，也取得了明顯的成績。但是，現任重慶市委和市政府必須反思，並認真從「王立軍事件」中吸取教訓。

調查處理會經受住檢驗

溫家寶表示，「王立軍事件」發生以後，引起社會的高度關注，國際社會也十分關注。中央高度重視，立即責成有關部門進行專門調查。

他說：「目前調查已經取得進展，我們將以事實為依據，以法律為準則，嚴格依法辦理。調查和處理的結果一定會給人民以回答，並且經受住法律和歷史的檢驗。」

溫家寶表示：「我在這裏想講一段話。新中國成立以來，在黨和政府的領導下，中國的現代化建設事業取得了巨大的成就，但是也走過彎路，有過教訓。黨的十一屆三中全會，特別是中央作出關於正確處理若干歷史問題的決議以來，確了解放思想、實事求是的思想路線

和黨的基本路線，並且做出了改革開放這一決定中國命運和前途的重大抉擇。」

一切實踐都要經受考驗

「歷史告訴我們，一切符合人民利益的實踐，都要認真吸取歷史的經驗教訓，並且經受住歷史和實踐的考驗。這個道理全國人民懂得。因此，我們對未來抱有信心。」溫家寶說。

王立軍曾擔任重慶市副市長、公安局長，因「打黑除惡」為人所知。今年2月8日，重慶政府新聞辦發布消息稱，「王立軍因長期超負荷工作，精神高度緊張，身體嚴重不適，經同意，現正接受休假期治療。」後美國駐成都總領事館證實，王立軍曾滯留領事館。現王立軍正接受審查。



記者會結束後，溫家寶回首揮別記者。 中新社

改革停滯倒退無出路

【香港商報訊】兩會採訪組北京報道：據新華社昨日報道，溫家寶昨日在回答記者有關政治體制改革的問題時表示，不僅要進行經濟體制改革，而且要進行政治體制改革，特別是黨和國家領導制度的改革。

不改革文革或再發生

溫家寶說，粉碎「四人幫」以後，我們黨雖然作出了若干歷史問題的決議，實行了改革開放。但是「文革」的錯誤和封建的影響，並沒有完全消除。隨着經濟的發展，又產生了分配不公、誠信缺失、貪污腐敗等問題。「我深知解決這些問題，不僅要進行經濟體制改革，而且要進行政治體制改革，特別是黨和國家領導制度的改革。」

他表示，現在改革到了攻堅階段，沒有

政治體制改革的成功，經濟體制改革不可能進行到底，已經取得的成果還有可能得而復失，社會上新產生的問題，也不能從根本上得到解決，文化大革命這樣的歷史悲劇還有可能重新發生。每個有責任的黨員和領導幹部都應該有緊迫感。

循序漸進地建立民主政治

「我深知改革的難度，主要是任何一項改革必須有人民的覺醒、人民的支持、人民的積極性和創造精神。在中國這樣有13億人口的大國，又必須從國情出發，循序漸進地建立社會主義民主政治。這不是一件輕而易舉的事情，但是改革只能前進，不能停滯，更不能倒退，停滯和倒退都沒有出路。」溫家寶說。

他表示：「為了中國的改革開放事業，只要還有一口氣，我就奮鬥一天。」

力辦5件難事 不留後人

【香港商報訊】兩會採訪組北京報道：溫家寶在記者會上還表示：「我們必須繼續推進促進社會公平的各項工作。在我任職的最後一年，我們政府將做幾件困難的事情，一定要做，努力做好，而不留給後人。」

溫家寶說，「我深知，社會分配不公以及司法不公引起群眾的不滿。我們必須繼續推進促進社會公平的各項工作。」

他說：「第一件事情，就是要制定收入分配體制改革的總體方案。第二件事情，就是要制定並出台農村集體土地徵收補償條

例，真正保障農民承包地的財產權。第三件事情，實現城鄉養老保險的全覆蓋。第四件事情，按照新的標準全面推進集中連片的貧困地區的扶貧工作。第五件事情，我們已經將教育經費佔GDP的4%列入預算，我們一定要通過努力實現這個目標，並使經費合理使用。」

溫家寶說：「我曾經說過，公平正義比太陽還光輝。公平正義是社會主義的本質特徵。實事求是地講，9年來，我們為實現社會的公平正義做了大量不可磨滅的工作。」

向公平正義邁出制度性一步

他從4個方面做了盤點：首先在法律上，我們通過修改憲法，將尊重和保障人權寫入憲法。我們制定了物權法，使合法的私有財產得到法律保護。我們修改了選舉法，使城鄉選民具有平等的權利。我們廢除了收容遣送條例，使農民自由進城務工。在短短的幾年，中國城市化率超過50%。其次，在農村，我們堅決地取消了



溫總數年內要做的5件難事。 法新社

農業稅，減輕了農民的不合理負擔。

第三，在教育上，我們實行了9年免費義務制教育，對農村的孩子上職業學校實行免費，同時對大學和農村高中階段的教育實行獎助學金制度，對困難地區農村寄宿制學校給予補貼。

第四，我們建立和完善了包括養老、失業、醫療、低保在內的社會保障體系。企業職工醫療保險、城市居民醫療保險和新農合已經覆蓋13億人口。「這些都是我們社會朝着公平正義邁出了具有制度性的一步。」

四策緩解收入分配差距

【香港商報訊】兩會採訪組北京報道：溫家寶說，要緩解收入分配差距，應該提高城鄉居民的收入，提高最低工資水準，使城鄉居民的收入能與經濟增長和勞動生產率的提高相適應。

溫家寶表示，將從四個方面入手，緩解收入分配差距的問題。他指出，第一，提高城鄉居民的收入，提高最低工資水平，使城鄉居民的收入能與經濟增長和勞動生產率的提高相適應。第二，調節收入分配。要限制高收入者的收入，特別是國有企業和國有金融企業高管人員的收入，要增加中等收入的比重。第三、建立健全社會保障制度。第四、保護合法收入和取締非法收入。

他認為，在收入分配當中，特別應該把握好3點：首先，要為所有的人創造一個學習、就業和創業的均等條件，讓他們在同一起跑線上起跑。其次，要關心弱勢群體的生活。「一個國家如果弱勢群體生活狀況得以改善，那麼整個國家群眾生活的狀況也會得以改善」。第三，要重視財政和收入分配制度改革，使共同富裕建立在制度的基礎之上。

學者：溫總風格「軟中帶硬」

【香港商報訊】兩會採訪組北京報道：溫家寶第十次總理記者會昨日在人民大會堂金色大廳內舉行，3小時時長創下歷次總理記者會的紀錄。中國人民大學輿論研究所所長喻國明表示，本次中外記者會是溫總理最後一次站在這個平台上，所站角度亦與往年不同，更多的是對十年總理工作的回顧總結，向外界袒露心扉。

今年總理記者會更加開放，中央媒體提問開放度較以往也是提高不少。喻國明接受本報採訪時說，記者會更加開放是一種趨勢，亦反映出執政的邏輯，對社會角色更多的協調，透明會越來越多。

但他也強調，這與領導人個人風格有相當大的關係，前總理李鵬謹言慎行，前總理朱鎔基講話熱血噴張，溫總的風格則是「軟中帶硬」。

懷「士大夫」情結

喻國明指出，溫家寶總理的記者會可說延續了一貫的風格充滿了個人情感色彩，恐怕也是溫總最後一次在這麼系統的平台上袒露心扉，

講出在任總理十年的複雜心情，這次記者會按着他一貫的方式，滿足了社會上大多數人的訴求，對很多問題亦是有恰如其分的表達。他還透露，與全國人大新聞發言人聊天得知，令得發言人最擔心的就是溫總出席記者會。「因為很難知道溫總下一句會講什麼。」

喻國明表示，在溫總身上能看到中國「士大夫」的情結，作為一個領導人有自己的願景和目標，比起其他政府官員具有鮮明的特點。

他認為，外界的一些評價對溫總存在不公平的地方，因為中國當下的問題相當複雜，利益集團呈現出多元化力量，做事情遠不如二十年那麼容易。他坦言，說總比不說強，因為很多問題並不取決於溫總一個人。

兩會採訪組成員：

崔衛平 關據鈞 路洪超
李斌 程功明 李曉穎
張麗娟 敖雷

美女翻譯

中國外交部高級翻譯張璐繼續擔綱溫總記者會翻譯。圖為張璐步入會場。 中新社

溫州將試行民間金融改革

【香港商報訊】兩會採訪組北京報道：溫家寶昨日在北京談及「吳英案」時表示，中國政府應允許並引導民間資本進入金融領域，使其



吳英接受審判。 資料圖片

規範化、公開化，「既鼓勵發展，又加強監管」。溫家寶透露，中國人民銀行和中國銀監會正積極考慮將溫州的民間金融作為綜合改革的試點之一。

因集資詐騙罪二審被判決死刑的「吳英案」，在中國引發了一場罕見的討論。社會各界圍繞社會公平、死刑改革、民間資本出路、金融壟斷等一系列問題展開熱議，一個普通案件迅速演變為一起法治事件。

吳英案引出3點啓示

溫家寶指出：「我注意到，一段時間以來社會十分關注『吳英案』」。該案留給中國3點啓示：第一，對於民間借貸的法律關係和處理原則應該做深入的研究，使民間借貸有明確的法律保障；第二，對於案件的處理，一定要堅持實事求是。溫家寶稱，近日，最高人民法院下發了關於慎重處理民間借貸糾紛案件的通知，並且對「吳英案」採取了十分審慎的態度；第三，該案反映了民間金融的發展與中國經濟社會發展的需求還不適應。

「現在的問題是，一方面企業，特別是小型微型企業需要大量資金，而銀行又不能滿足，民間又存有不少的資金。」溫家寶坦言。